



FACULTAD DE ADMINISTRACIÓN

SÍLABO

ASIGNATURA: LENGUAJE Y COMUNICACIÓN II

CÓDIGO: ADG 202

I. DATOS GENERALES

1.1.	Departamento académico	: Gestión Empresarial
1.2.	Escuela profesional	: Administración de Turismo y Negocios Internacionales
1.3.	Especialidad	: Negocios Internacionales
1.4.	Nombre de la carrera	: Licenciado en Administración de Negocios Internacionales
1.5.	Ciclo de estudios	: Segundo
1.6.	Créditos	: 03
1.7.	Área de la asignatura	: Formación Humanística
1.8.	Condición	: Obligatoria
1.9.	Pre requisitos	: Lenguaje y Comunicación I
1.10.	Horas de clase semanal	: 04 (02 HT - 02 HP)
1.11.	Horas de clase total	: 68
1.12.	Profesor responsable	: Lic. Fernando Pachas Vélez
	Código docente	: 99234
1.13.	Año lectivo académico	: 2008 - II

II. SUMILLA

La asignatura, por naturaleza, pertenece al componente de Formación General del Currículo y es teórico práctica. Procura describir y explicar los usos sintácticos asegurados en la norma de los usuarios. Su propósito es lograr que el estudiante desarrolle y demuestre su competencia lingüística en las habilidades de escuchar, hablar, leer y redactar; valorando la importancia del lenguaje en las relaciones de los seres humanos, en el desarrollo del conocimiento y en el ejercicio de su profesión.

III. OBJETIVOS GENERALES

- La asignatura desarrolla en el estudiante las siguientes competencias:
- Se capacita en el uso correcto y adecuado del lenguaje verbal en sus modalidades oral y escrito.
- Analiza el lenguaje como medio de comunicación y explica tanto su estructura como los procesos de adquisición de competencia lingüística.
- Se expresa oralmente con coherencia y propiedad en diversos contextos orales, desarrollando un eficaz intercambio comunicativo y persuasivo.
- Comprende textos propios de los medios de comunicación de masas (televisión, diarios, teatro, etc.): su función, intención comunicativa, estructura formal y uso de diferentes códigos, analizando la influencia que ejercen en la sociedad.
- Desarrolla su capacidad crítica, enfrentándose a diversos puntos de vista manifiestos en las distintas teorías sobre la estructura y funcionamiento del lenguaje, como instrumentos de creación.
- Produce textos informativos, descriptivos y narrativos con coherencia, precisión y corrección idiomática, acorde con las normas de la Real Academia.
- Comprende textos no literarios y literarios: sus propósitos y funciones.
- Desarrolla el hábito de la lectura especializada, la comprensión lectora y su capacidad de lectura veloz.
- Logra reconocer, valorar y usar los tecnolectos propios de su especialidad.
- Forma su gusto estético a través de lecturas de textos literarios.

IV. APOORTE DE LA ASIGNATURA AL PERFIL PROFESIONAL

El desarrollo de la asignatura se orienta a la utilidad de la carrera y al perfil profesional, por ello permite el desarrollo de la expresión oral, de la capacidad de redacción, de la corrección ortográfica y el enriquecimiento lexical de la terminología relacionada con la profesión, luego de una acuciosa investigación.

El principal aporte a la carrera es la elaboración de un Diccionario Especializado, elaborado por los estudiantes como muestra de los conocimientos adquiridos; el mismo que es de gran utilidad no solo para la vida estudiantil sino para el posterior ejercicio de la profesión.

V. ORGANIZACIÓN DE LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE

- Unidad I. Nociones de Teoría Gramatical - Comunicación, Información y Lenguaje
- Unidad II. La Comunicación Oral y sus Formas
- Unidad III. Sintaxis de la Oración Simple y la Oración Compuesta
El Fonema, la Sílabas y la Palabra en el Plano Sonoro - **Ortografía I**
- Unidad IV. **Ortografía** de la Palabra y del Discurso – **II**
- Unidad V. Funciones Gramaticales Variables - Léxico y Etimología –**Redacción I**
- Unidad VI. Realidad Multilingüe y Pluricultural del Perú - **Ortografía III**
- Unidad VII. Funciones Gramaticales Invariables
La Lectura como Proceso Enriquecedor del Lenguaje
- Unidad VIII. La Comunicación Escrita y sus Formas - **Redacción II**

- Unidad IX. El Diccionario Especializado
Tarea Académica

- **CONTENIDOS TRANSVERSALES**

- Educación en población y democracia
- Pluriculturalidad, humanismo y valores
- Integración y producción
- Educación para la convivencia, la paz y el desarrollo
- * Emergencia Educativa: desarrollo de la capacidad lectora y el pensamiento lógico matemático

VI. PROGRAMACIÓN DE LAS UNIDADES DE APRENDIZAJE

Unidad I. Nociones de Teoría Gramatical - Comunicación, Información y Lenguaje

Ira - 4ta Sesión

Objetivo Específico: Analizar el lenguaje como medio de comunicación y conocer las diversas teorías sobre su estructura y funcionamiento y como instrumento de creación.

Contenidos: Concepto y propósitos de la comunicación. Diferencias entre comunicación e información. Elementos básicos del proceso de la comunicación. Tipos de comunicación.

Requisitos para una comunicación lingüística eficaz. Conceptos de lenguaje, lengua, habla y dialecto. El lenguaje científico técnico. Concepto y características, funciones

Actividades: Realizan una dinámica de habilidades comunicativas, en forma oral, y desarrollan un trabajo práctico en forma escrita.

Lectura: “La comunicación, alcances y fines” (Autor: Berlo, David “El Proceso de la Comunicación – Buenos Aires” 1984 – pp.6-15)

Bibliografía Específica:

Ramírez, Luis Hernán: “Estructura y Funcionamiento del Lenguaje” **CONCYTEC**, Lima 1989 pp. 1-24.

Ramírez, Luis Hernán “Estructura y Funcionamiento del Lenguaje”

Ed. Nuevos Vientos Lima – 1991 pp. 25-39

Berlo, David K. “El Proceso de la Comunicación – Buenos Aires” 1984

Unidad II. La Comunicación Oral y sus Formas

5ta – 8va Sesión

Objetivo Específico: Lograr la desinhibición y la expresión oral espontánea en todas sus formas.

Contenidos: Concepto y características. Formas del discurso en la comunicación oral: la conversación, la exposición, la discusión, la dramatización, la oratoria, la narración, la descripción.

Actividades: Exponen, conversan, dramatizan, narran, etc. En forma individual y grupal.

Bibliografía Específica:

Tello, Lindverght: “Lenguaje y Comunicación” UNFV Lima 1986.

Pachas Vélez, Fernando “Pirotecnia Verbal” - 2001

Lectura: “Formas del Discurso en la Comunicación Oral” Cap. 3

Unidad III. Sintaxis de la Oración Simple y la Oración Compuesta

El Fonema, la Sílabla y la Palabra en el Plano Sonoro – Ortografía I

9na – 12da Sesión

Objetivo Específico: Manejar elementos básicos de fonética y fonología.

Contenidos: Diferencia entre fonética y fonología. El fonema y sus clases. La sílaba, su estructura y fenómenos silábicos. La palabra, estructura y clases.

Actividades: Reconocen los fonemas de la lengua mediante una práctica oral y desarrollan un trabajo escrito. – Desarrollan prácticas integrales de ortografía y normativa castellan.

Bibliografía Específica:

Quilis, Antonio y Fernández, Joseph: “Curso de Fonética y Fonología Españolas” C.S.I.C. Madrid – 1992.

Lectura: “El Fonema, la Sílabla y la Palabra en el Plano Sonoro” Separata pp.1-4.

Unidad IV. Ortografía de la Palabra y del Discurso - II

13ra – 16ta Sesión

Objetivo Específico: Escribir con corrección idiomática respetando las normas de la RAE y la Academia Peruana de la Lengua.

Contenidos: Acentuación: reglas generales de tildación, la tildación especial, uso de las letras, signos de puntuación y de entonación, otras reglas de acento.

Actividades: Realizan prácticas de ortografía con abundantes ejemplos.

– Desarrollan prácticas integrales de ortografía y normativa castellan.

Bibliografía Específica:

Real Academia Española: “Diccionario de la Lengua Española” Espasa – 2001 Vigésima segunda edición.

Hildebrandt, Martha: “El habla culta o lo que debiera serlo” Lima – Perú Peisa 2000

Valladares Rodríguez, Otto: “Acentuación y Tildación”, Amaru, Lima 1992.

Lectura : “Aplicación de Otras Reglas del Acento” (Separata Anexo N° 1) pp.17 – 35.

Unidad V. Funciones Gramaticales Variables - Léxico y Etimología – Redacción I

17ma – 20ma Sesión

Objetivo Específico: Conocer y manejar las raíces y afijos griegos y latinos relacionados con la carrera, para facilitar el proceso de adquisición de competencia lingüística.

Contenidos: La palabra. Estructura de la palabra: raíz y afijos. La etimología: definición.

Procedimientos formativos de las palabras: derivación, composición y parasíntesis.

Raíces griegas y latinas y prefijos griegos y latinos. Precisiones léxicas. Terminología

Especializada: vocabulario especializado por áreas. – Teoría de la redacción. Clases

Actividades: Desarrollan prácticas de formación de palabras pertenecientes a la carrera y reconocen el área a la que pertenecen. – Desarrollan prácticas integrales de redacción.

Bibliografía Específica: Diccionarios Especializados

Meza T. Julio: “Gramática Castellana”

Pachas Vélez, Fernando: “Precisiones Léxicas”- separatas UNFV-2001

Promoción 2000, 2001, 2002,2003 EPTer.Física-FTM-UNFV:Diccionarios Especializados

Unidad VI. Realidad Multilingüe y Pluricultural del Perú – Ortografía III

21ra – 24ta Sesión

Objetivo Específico: Conocer la realidad lingüística del Perú y la norma estándar.

Contenidos: Una variedad lingüística: bilingüismo en el Perú. La norma estándar y conciencia de norma. El centralismo y el reconocimiento de las normas regionales.

Actividades: Escuchan en casete los dialectos del castellano en el Perú y reconocen los regionalismos y la norma estándar. Desarrollan un trabajo práctico.

– Desarrollan prácticas integrales de ortografía y normativa castellanas.

Bibliografía Específica:

Escobar, Alberto: “Realidad Lingüística Peruana”. Lima INIDE 1976 pp. 1-9

Pozzi Escot, Inés Universidad de Lima 1997.

Unidad VII. Funciones Gramaticales Invariables

La Lectura como Proceso enriquecedor del Lenguaje

25ta – 28va Sesión

Objetivo Específico: Desarrollar el hábito de la lectura y formar el gusto estético a través de la lectura de textos literarios y no literarios. Conocer y dominar la técnica de lectura veloz.

Contenidos: Concepto de lectura, tipos, importancia. Etapas para una lectura comprensiva. Técnica para el enriquecimiento del vocabulario.

Actividades: Leen comprensivamente textos literarios y no literarios ante un público auditor. Inician la lectura de una obra.

Bibliografía Específica:

Freire Paulo: “La Importancia del Acto de Leer” Lima 1990

Marquel, Ana: “Para Escribir Mejor 1 - Ortografía y Redacción” Limusa – México 1996.

Lectura: “La Lectura” (Autor: Hernández, Favio pp. 152)

Unidad VIII. La Comunicación Escrita y sus Formas – Redacción II

29na – 30ma Sesión

Objetivo Específico: Redactar con claridad y corrección idiomática documentos de redacción funcional.

Contenido: La redacción literaria y la redacción funcional. Características de la redacción funcional. Formas de la redacción funcional.

Actividades: Redactan una historia clínica y el resumen de la obra leída. Presentan un informe del Diccionario Médico. – Desarrollan prácticas integrales de redacción.

Bibliografía Específica:

Vidal, Martín “Curso Práctico de Redacción” Paraninfo – Madrid 1980

Lectura: “La Redacción Funcional” (Autor: Valdura R. Manuel) pp. 37 – 55

Unidad IX. El Diccionario Especializado

31ra Sesión

Objetivo Específico: Enriquecer el vocabulario relacionado con la profesión. Aplicar los conocimientos adquiridos de la asignatura en la elaboración de un material bibliográfico, como aporte del curso a la carrera y a la Biblioteca de la Facultad.

Contenidos: tecnicismos especializados, raíces y afijos latinos y griegos y otros anexos relacionados con la profesión.

Actividades: “Exposición Grupal”

Bibliografía: Diccionarios Especializados, Diccionario de Derecho Penal, Diccionario de Derecho Civil, Constitución Política del Perú – de 2003 y de 1979

EZAMEN FINAL

32da Sesión

EXAMEN SUSTITUTORIO

33ra Sesión

EXAMEN DE APLAZADOS

34ta Sesión

VII. ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

7.1. Métodos – Metodología

La teoría y práctica se desarrollarán a través de una estrategia metodológica interactiva, buscando la participación directa y principal del alumno en la construcción de sus aprendizajes. La motivación será permanente.

La asignatura utiliza tres métodos didácticos:

- 1) **Clase Teórica:** donde se estimula la participación activa del estudiante, mediante preguntas relacionadas al tema, expresando sus conocimientos previos; para reafirmar y fijar los nuevos conocimientos.
- 2) **Clase Práctica:** en la cual aplica lo aprendido en la clase teórica. Hace uso del material bibliográfico y desarrolla un cuestionario.
- 3) **Actividad Grupal:** en la que, en forma grupal, se organizan, planifican, investigan y exponen un tema de investigación.

7.2. Técnicas – Procedimientos

La lectura, la expresión oral y la expresión escrita. Los procedimientos utilizados serán entre otros, el diálogo, el análisis, la síntesis, el debate, la exposición individual y grupal, la lectura guiada, la dinámica grupal, la ejercitación, el estudio dirigido, el autoaprendizaje y la tutoría.

En cada unidad, conjuntamente con el desarrollo teórico práctico de los contenidos considerados y en relación con ellos, se realizarán prácticas de lectura, expresión oral y expresión escrita. Los alumnos, organizados en grupos, realizarán prácticas de lectura, expresión oral y expresión escrita. Además elaborarán un trabajo de investigación bibliográfica sobre un tema de sílabo, asignado oportunamente, el que será considerado como Práctica de Investigación. Para el final de la asignatura presentarán un Diccionario Especializado, elaborado por ellos mismos.

VIII. MEDIOS DIDÁCTICOS, EQUIPOS Y MATERIALES

La palabra hablada y escrita, cuadros sinópticos y resúmenes en la pizarra, hojas murales o papelógrafos, retroproyector, transparencias, DVD, T.V., Inernet (medios audiovisuales), libros, separatas, guías y fichas de lectura, esquemas y diagramas.

IX. EVALUACIÓN

9.1. TÉCNICAS

- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| - Catarsis expositiva | - Dinámica grupal | - Declamación / dramatización |
| - Aplicación de claves nemotécnicas | - Dinámica expositiva | - Autoaprendizaje |
| | - Estudio dirigido | - Fichaje |

9.2. INSTRUMENTOS Y PROCEDIMIENTOS

- | | |
|---|---|
| -Exámenes parciales | -Exposiciones / Intervenciones orales |
| -Prácticas calificadas y/o dirigidas / Lecturas | -Trabajos monográficos / Investigación |
| -Informes de prácticas de campo | -Asistencia al teatro (mínimo 1 por semestre) |

- La evaluación se sujeta al Reglamento Interno de Evaluación de la Facultad. Es permanente y se tendrá en cuenta la asistencia, el conocimiento y la participación del alumno.

- El **Promedio Final** se obtendrá considerando:

- | | |
|---|----------|
| a) PPC/Inv. = Promedio de Prácticas Calificadas / Investigación | : Peso 1 |
| b) PEP = Promedio de Evaluaciones Parciales | : Peso 1 |
| c) EF = Examen Final | : Peso 1 |

$$PF = \frac{PPC / Inv. + PEP + EF}{3}$$

9.3. CRITERIOS

Teoría del Lenguaje: corrección en el manejo de la información, precisión en la delimitación de conceptos, características y procesos; niveles satisfactorios de aplicación; análisis, síntesis y valoración de las nociones teóricas del lenguaje y la comunicación.

Expresión Oral: capacidad persuasiva, naturalidad, espontaneidad, corrección idiomática, entonación adecuada, pausas, énfasis, claridad del mensaje, calidad elocutiva (vocalización y pronunciación), originalidad y respeto por la opinión ajena.

Lectura: niveles de comprensión lectora, ideas principales y secundarias del texto, interés y deleite por la lectura, manejo del procedimiento de la lectura, cantidad de material leído.

Redacción / Escritura: naturalidad, espontaneidad, creatividad y corrección idiomática, calidad y coherencia en los mensajes, corrección en la redacción de documentos oficiales, empleo de la lengua con corrección ortográfica y uso adecuado de los signos ortográficos.

9.4. ASPECTOS

Evaluación de Entrada: En la primera sesión de aprendizaje, luego de la presentación del Sílabo. (diagnóstico)

Evaluación de Proceso: A lo largo del desarrollo de las Unidades de Aprendizaje (prácticas calificadas).

Evaluación Sumativa (Parciales): Tres (en las fechas indicadas)

9.5. REQUISITOS DE APROBACIÓN

- El promedio aprobatorio es once (11) La fracción igual o mayor que 0.5 se computa como la unidad a favor del alumno, solo para la obtención del Promedio Final.
- El 30% de inasistencias produce la desaprobación del Curso.

X. BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- ALARCOS LLORACH, E. (1994) “Gramática de la Lengua Española” Espasa Calpe, Madrid.
- BARRIOS (1999) Morfología del Verbo. 1ra Edición Ediciones de la UNE – La Cantuta, Chosica – Perú.
- BERLO, David (1994) El Proceso de la Comunicación, Introducción a la Teoría y a la Práctica. 1ra Ed./14ta Reimpresión. Editorial el Ateneo. Buenos Aires - Argentina.
- Congreso Constituyente Democrático (2003) Constitución Política del Perú
- CORNEJO, Carlos (1984) Textos Lingüísticos (Antología) Editorial Universitaria de la UNSMP Lima – Perú.
- CORREA E.Y. LÁZARO (1971) Cómo se comenta un texto literario. 9na Edición. Ediciones Anaya S.A. España.
- CARRETER F. (1977) Lenguaje 3ra Edición, Editorial INIDE, Lima.
- (1977)* “Realidad Lingüística Peruana” Lima INIDE 1976 pp. 1-9
- (1972) El Reto de Multilingüismo en el Perú (antología), Perú Problema O. 1ra Edición Instituto de Estudios Peruanos Lima – Perú.

- GUITART, Jorge (1996) "Fonología Hispanoamericana" U.N.F.V. Lima.
- HOCKETT, Charles (1996) Curso de Lingüística Moderna, Eudeba, Buenos Aires.
- LA ROSA PINEDO, J (1985) La Comunicación Lingüística Serie Lingüística. UNE Talleres Multivicta SCRL Lima – Perú.
- POZZI-ESCOT, Inés (1997) "El Multilingüismo en el Perú" Universidad de Lima.
- QUILIS, Antonio y FERNÁNDEZ, Joseph (1992) "Curso de Fonética y Fonología Española", C.S.I.C. Madrid.
- RAE. (2001) "Diccionario de la Lengua Española" Edit. Espasa Calpe S.A., Madrid-España. Tomos 1 - 10
- REAÑO GARCÍA, A. (1999) "Documentación al Día", San Marcos, Lima.
- ROJAS ROJAS, Íbico (1997) Lingüística y Comunicación Ed. San Marcos.
- (1999) "Teoría de la Comunicación"
- Ediciones CECCPUE-UNFV-PROCUNED
- SÁNCHEZ, Lihon, D. (1998) "La Aventura de Leer", Salesiano, Lima.
- SAUSSURE, F. (1979) Curso de Lingüística General Lozada Bs. As. Argentina.
- TELLO, Lindvergh (1986) Lenguaje y Comunicación U.N.F.V. Lima.
- * Ley Universitaria 23733

OTRAS FUENTES:

- COMPENDIOS KAPELUSZ: Castellano actual, Lenguaje y Comunicación (tres volúmenes) Bs. Aires, Ed. KAPELUSZ, 1978
<http://www.cervantesvirtual.com/bib.autorlope/>
- Biblioteca y obra del autor Lope de Vega <http://www.bne.es>
- Biblioteca Nacional de España <http://exlibris.usal.es/bibesp/index.htm>
- Bibliotecas Españolas y de Todo el Mundo <http://www.pucp.edu.pe/>
- PUCP <http://tradu.scig.uniovi.es/sinon.html>
- Diccionario de Sinónimos <http://tradu.scig.uniovi.es/anton.html>
- Diccionario de Antónimos <http://www.bcnbib.gov.ar/>
- Biblioteca del Congreso de la nación Argentina <http://www.cervantesvirtual.com/portal/BNC>
- Biblioteca Nacional de Chile

Lima, agosto de 2008